

CURRICULUM VITAE

Imię: Marcos **Nazwiska:** Arcaya Pizarro

Posiadam doświadczenie w nauczaniu dzieci, młodzieży oraz osób dorosłych.

- Doktor nauk humanistycznych ze specjalizacją w literaturze (Uniwersytet Warszawski).
- Nauczyciel języka hiszpańskiego.
- Korektor tekstów w języku hiszpańskim.
- Dyrektor małego wydawnictwa „Labraban con Zorros”.

Dane kontaktowe:

Email: m.arcayapizarro@gmail.com

Web: <https://marcosarcayapizarro.blogspot.com/>

Przegląd formalnego wykształcenia:

- o Doktor nauk humanistycznych w zakresie literatury (Uniwersytet Warszawski).
- o Magister literatury (Uniwersytet Santiago w Chile).
- o Licencjat z pedagogiki języka hiszpańskiego (Uniwersytet Santiago w Chile) oraz tytuł nauczyciela państwowego nadany przez tę samą uczelnię.
- o Minor z Równości i Różnicy w Ujęciu Polityki Społeczne (Uniwersytet Chile).
- o Minor z podstawowych problemów filozofii (Uniwersytet Chile).

Publikacje o charakterze akademicko-teoretycznym:

- o Arcaya Pizarro, M. (2025). “En su aquí y ahora. *Del cosmos las quieren vírgenes* de Elena Aldunate”, capítulo incluido en el libro *Ciencia Ficción. Espacio Abierto. Escrituras del porvenir* (en prensa), Proyecto postdoctoral Fondecyt No 3230460 bajo patrocinio institucional de Universidad de Concepción, Chile, a ser publicado por Ediciones Escaparate (<https://www.escaparate.cl/>).
- o Arcaya Pizarro, M. (2025). Reseña de La Cancerbera, de Igor Venegas de Luca. Contextualizaciones Latinoamericanas, n°32. 370-375. <<https://contexlatin.cucsh.udg.mx/index.php/CL/article/view/8079>>.
- o Arcaya Pizarro, M. (2023). «De extraterrestres, vírgenes y dictadura. *Del cosmos las quieren vírgenes* y la dimensión cultural de las palabras», en *Itinerarios*, n°38, pp. 89-111, en línea <<https://publisherspanel.com/api/files/view/2354702.pdf>>.
- o Arcaya Pizarro, M. (2021). *Continuidades, tensiones y rupturas en las representaciones de género. Una lectura a la obra narrativa de Elena Aldunate*. Tesis doctoral no publicada. Warszawa: Uniwersytet Warszawski.
- o Arcaya Pizarro, M. (2015) «Cuando “las figuras perforadas dejan ver el paisaje”. “Juana y la cibernética” de Elena Aldunate y la memoria de los signos», en

Itinerarios, n°21, 221-232, en línea
<<https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/6128102.pdf>>.

- o Arcaya Pizarro, M. (2015) «Violencia y articulación sociohistórica. “Juana y la cibernética de Elena Aldunate” y *Virgenes del Sol Inn Cabaret* de Alexis Figueroa», en *Violencia y discurso en el mundo hispánico. Género, cotidianidad y poder*, ed. por Carrera Garrido, M. y Pietrak, M. Lublin-Sevilla: Universidad Maria Skłodowska-Curie/Padilla Libros Editores y Libreros, pp. 217-231, en línea, <[Arcaya P., Marcos, Violencia y articulacion sociohistorica.pdf](#)>
- o Arcaya Pizarro, M. (2010) «Pensé un arcabuz, una pistola láser. Las Benditas P. como un ‘etc.’. Epílogo a *Las Pandillas 2473*», en Becerra, Felipe, *Las Paindillas 2473*. Santiago de Chile: La Faunita, sin número de páginas.
- o Arcaya Pizarro, M. (2006). Márgenes, centro, fama y trata de personas en tras el espejo o las bellezas que somos allí: primera aproximación a la poesía de Rafael Farías Becerra, reseña (*book review*) en *Léxicos*, n°2, en línea <<https://www.aacademica.org/marcos.arcaya.pizarro/5.pdf>>, sin número de páginas.

Wystąpienia na konferencjach i innych wydarzeniach:

Referat na Pierwszych Dniach „Ciencia ficción. Espacio abierto. Escrituras del porvenir”. 21 listopada 2024. Referat zatytułowany: „En su aquí y ahora. Del cosmos las quieren vírgenes de Elena Aldunate”.

Referat na IV Kongresie Literatury Porównawczej organizowanym przez Uniwersytet Kostaryki od 26 do 30 sierpnia 2024. Referat zatytułowany: „Propuesta de exploración comparativa del papel de los ambientes en la figuración de mundo en las novelas Bagual (2008) de Felipe Becerra y Cometierra (2019) de Dolores Reyes”.

Referat w panelu 15 grudnia 2023 „Literatura y nuevos puntos de encuentro” na Pierwszym Międzynarodowym Kongresie Miradas desde las Humanidades sobre Realidades Emergentes: „Preservación, Sostenibilidad y Conciencia” (CIMI HUREEM), od 11 do 15 grudnia 2023, Uniwersytet Autónoma Zacatecas. Referat zatytułowany: „Texto literario y contexto social. Preguntas en torno a una relación urgente en *La Cancerbero* (2023) de Igor Venegas de Luca”.

Referat na VII Międzynarodowym Kongresie Historii, Sztuki i Literatury w Kinie Hiszpańsko- i Portugalskojęzycznym, od 22 do 24 listopada 2023, Uniwersytet w Salamance. Referat zatytułowany: „Identidades, espejos, resplandores. Propuesta de lectura de la novela *El lugar sin límites* (1966) de José Donoso y *Tony Manero* (2008) de Pablo Larraín”.

Referat na IV Międzynarodowym Kongresie En los márgenes de la literatura: Tradición de la ruptura, 26 i 27 października 2023, Uniwersytet w Salamance. Referat zatytułowany: „Texto y contexto dictatorial. Dos novelas de Elena Aldunate”.

Referat na konferencji Auto/biografías de parias y transfugas en Latinoamérica y España. Siglo XX y XXI, 7–9 kwietnia 2021. Referat zatytułowany: „Puesta en cuestión de un efecto biográfico. Propuesta de reconstrucción de la figura de Elena Aldunate”.

Referat na kongresie Parias Modernas en la Ficción Latinoamericana e Ibérica del Siglo XXI, 10–12 grudnia 2019. Uniwersytet Warszawski. Tytuł prezentacji: „Somos todos de la misma

comuna`. Puesta en relación de El lugar sin límites (1966) de José Donoso y Tony Manero (2008) de Pablo Larraín”.

Referat na kongresie Memoria Encarnada. Emociones Cuerpos y Migraciones en la Producción Cultural Hispánica del Siglo XXI, 1–3 czerwca 2017, Uniwersytet Warszawski. Tytuł prezentacji: „Deshabitar la labor, migrar la casa: mimesis subversiva y la memoria de los signos en Estancia y doméstica de Mariela Malhue”.

Referat na XV Kongresie Międzynarodowego Instytutu Socjokrytyki „Literatura, comunidad, memoria: transición de los discursos/ discursos de la transición”, 16–18 kwietnia 2015. Uniwersytet Warszawski (2015). Tytuł referatu: „Cuando ‘las figuras perforadas dejan ver el paisaje`. Juana y la cibernética de Elena Aldunate y la memoria de los signos”.

Referat na Międzynarodowym Kongresie „Los múltiples rostros de la violencia en la literatura, el teatro y los medios hispánicos (Edad Media-Siglo XXI)”, 27–29 listopada 2014. Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie. Tytuł referatu: „Violencia y articulación socio-histórica: Juana y la cibernética de Elena Aldunate y Vírgenes del Sol Inn Cabaret de Alexis Figueroa”.

Referat na kongresie ¿La voz dormida?, 24–26 kwietnia 2014. Uniwersytet Warszawski (2014). Tytuł referatu: „Una escritora postergada: Propuesta de análisis de „Juana y la cibernética” de Elena Aldunate desde una perspectiva sociocrítica”.

Referat na Międzynarodowym Kolokwium Interdyscyplinarnym „Amores De(S)generados. Homoerotismo en el Perú y Latinoamérica: Saberes, Discursos y Sujetos”, 20–21 października 2009. Grupa Badań Literackich Latinoamerykańskich Antonio Cándido (GELLAC) i Wydział Humanistyczny Narodowego Uniwersytetu Federico Villarreal. Referat na temat pracy literackiej i performatywnej Gustavo Barrera Calderón.

Referat na Kongresie Studentów Literatary, Literaturas, Discursos, Políticas y Memorias, Uniwersytet w Santiago de Chile, 15–17 grudnia 2008. Referat na temat poezji Gabriela Mistral.

Referat na Sympozjum nr 78 „Estética, Poética y Conocimiento en América Latina y el Caribe”, Kongres „Ciencias, Tecnologías y Cultura”, 30 października – 2 listopada 2008, Uniwersytet w Santiago de Chile. Temat referatu dotyczył poetki Gabrieli Mistral.

Referat na Festiwalu Mikroedycji organizowanym przez wydawnictwo Sangría Editores, Uniwersytet Diego Portales i Centrum Kultury Hiszpańskiej w Chile, 18–22 listopada 2008. Referat na temat doświadczenia koordynowania mikro-wydawnictwa.

Referat na VIII Andyjskich Studenckich Dniach Literatury Latinoamerykańskiej (JALLA-E), Narodowy Uniwersytet Pedagogiczny La Cantuta, Peru, 22–27 października 2007. Temat referatu: „El detective de las ratas” Roberto Bolaño.

Referat na Kongresie Chilijskich Studentów Studiów Podyplomowych z Komunikacji. Wydział Filozofii i Nauk Humanistycznych. Uniwersytet Austral de Chile, 13–15 grudnia 2006. Temat referatu: poezja Tomása Harris Espinosy.

Referat na VII Andyjskich Studenckich Dniach Literatury Latinoamerykańskiej (JALLA-E). Wydział Humanistyczny. Uniwersytet w Santiago de Chile, 29–24 października 2005. Referat

na temat Don Segundo Sombra Ricardo Güiraldesa i On Panta Mariano Latorre. Służyło jako przybliżenie pracy licencjackiej.

Był recenzentem ślepych artykułów dla następujących czasopism naukowych:

2024:

- o *Moderna Prak*, international peer-reviewed journal that publishes new, empirically based research and critical reviews within areas that cover English, French, German, Spanish, Portuguese and Italian languages and literatures.
- o *Castilla. Estudios de Literatura*, Universidad de Valladolid, España.
- o *Itinerarios. Revista de Estudios Lingüísticos, Literarios, Históricos y Antropológicos*. Uniwersytet Warszawski, Polonia.

2023:

- o *Lejana. Revista Crítica de Narrativa Breve* de la Universidad Eötvös Loránd, Hungría.

2022:

- o *Revista Romanica Silesiana* de la Uniwersytet Śląski w Katowicach, Polonia.

2022:

- o *Acta Philologica* n°58 de la Uniwersytet Warszawski, Polonia.

2021:

- o *Literatura y Lingüística*, revista de la Universidad Cardenal Silva Henríquez, Chile.

Prace z zakresu korekty językowej lub stylistycznej tekstów w języku hiszpańskim:

- o Supera-Markowska, Maria (ed. 2024). *La Unión Europea ante inteligencia artificial: aspectos legales, éticos y sociales en Polonia y España y nuevas perspectivas legislativas*. Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego.
- o Distintos números de la revista académica *Itinerarios. Revista de Estudios Lingüísticos, Literarios, Históricos y Antropológicos*. Uniwersytet Warszawski, Polonia. El último de ellos aparecido en diciembre de 2023.
- o Waluch de la Torre, Edyta; Popek-Bernat, Katarzyna; Jackiewicz, Aleksandra; Beltrán Cejudo, Gerardo (Eds., 2020). *Las lenguas ibéricas en la traducción y la interpretación*. Iberyjskich i Iberoamerykańskich – Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego.
- o Beltrán Cejudo, Gerardo; Jackiewicz, Aleksandra; Popek-Bernat, Katarzyna; Waluch de la Torre, Edyta (Eds., 2020). *La traducción literaria en el contexto de las lenguas ibéricas*. Iberyjskich i Iberoamerykańskich – Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego.
- o Jackiewicz, Aleksandra; Popek-Bernat, Katarzyna; Waluch de la Torre, Edyta; Beltrán Cejudo, Gerardo; (Eds., 2019). *Instytut Studiów Traducción al polaco de textos*

jurídico§ españoles. Problemas, retos y soluciones. Iberyjskich i Iberoamerykańskich – Muzeum Historii Polskiego Ruchu Ludowego.

Kształcenie ustawiczne (z certyfikatem):

- o Evento Conmemorativo 21M: Día Internacional para la Eliminación de la Discriminación Racial. Conjunto de ponencias académicas vinculadas por el tema “Ciencia y Racismo: discursos, interpretaciones y perspectivas”. 21 de marzo de 2024. Ponentes: Dr. Francisco Vergara Silva, Dr. Jorge Gómez Izquierdo y Dr. Marco Antonio Pérez Jiménez. Evento en el marco de los Seminarios Permanentes de Estudios Afroamericanos y Asiáticos-americanos.
- o Seminario “Violencia sexual: vínculos entre prostitución y pornografía”. 19 de febrero de 2024, seminario en línea organizado por la Plataforma de Formación Feminicidio.net, impartido por la profesora Rosa Cobo Bedia.
- o Conferencia “Los aportes del feminismo afrodescendiente a las luchas de las mujeres en América Latina y el Caribe: de la interseccionalidad al reconocimiento en el movimiento feminista mundial y la academia”. Actividad llevada a cabo el 12 de febrero de 2024, en el marco del 11F: Día Internacional de las Mujeres, las Jóvenes y Niñas en las Ciencias. Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural Interculturalidad, Universidad Autónoma de México.
- o IX Edición del Seminario Inmigración y Diversidad Cultural. Los mexicanos que nos dio el mundo: Estudios, testimonios y experiencias de vida de extranjeros en México. Actividad del 7 y 8 de febrero de 2024. Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural Interculturalidad, Universidad Autónoma de México.
- o Conferencias: Análisis de las Implicaciones de la Explotación Reproductiva. Organizado por Asociación Feministas Bercianas, del 3 al 8 de noviembre de 2023. Universidad Nacional de Educación a Distancia.
- o Jornadas de afromexicanidad y afrodescendencia: El racismo en la academia que se llevaron a cabo el 30 de noviembre de 2023. Evento transmitido a través del canal de YouTube del PUIC-UNAM. Ciudad Universitaria, Cd. Mx., 04 diciembre 2023. Programa Universitario de Estudios de la Diversidad Cultural y la Interculturalidad. Universidad Nacional Autónoma de México.
- o Seminario “El papel de los proxenetas en el sistema prostitucional”. 08 de noviembre de 2023, seminario internacional en línea organizado por la Escuela Abolicionista Internacional Impartido por el profesor Oscar Montiel.
- o Curso Cine Documental y Memoria. Patricio Guzmán en el Aula, realizado por el Centro de Perfeccionamiento, Experimentación e Investigaciones Pedagógicas (CPEIP), entre el 10/04/2023 y el 10/08/2023, con una duración de 30 horas.
- o Seminario Taller teórico-práctico “Autoetnografía como metodología para potenciar la reflexividad crítica sobre las prácticas científicas y disciplinares”, realizado el 27 y 28 de junio del 2023 (6 hrs. curriculares), el cual fue coordinado por la Dra. Oresta López Pérez (COLSAN). Dirección de Extensión y Comunicaciones de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad de Chile.
- o XXVII Reunión Técnica de LATINDEX (Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal). Modalidad

a distancia. Actividad realizada el 22 de septiembre de 2021. Anfitrión: Universidad de Costa Rica (UCR). Mesas redondas con duración total de 3 horas.

- o Encuentro en línea “Literatura y derecho: hacia Franz Kafka” con los investigadores Nancy Cardinaux, Julián Axat y Jorge Roggero. Actividad realizada el 1 de julio del 2021 y organizado por el Departamentos de Ciencias Sociales de la facultad de Derecho de la Universidad de Buenos Aires y el Máster en Cultura Jurídica de la Universitat de Girona.
- o Curso “Evaluación auténtica de los aprendizajes”, 13 y 14 de julio de 2010, Santiago de Chile. Curso dictado por Repsi Capacitación.

Publikacja literackiej fikeji

- o *5Chile* (2024 [2007]). Santiago de Chile: Ediciones Labraban con Zorros.
- o “Un resplandor de fuegos no apagados” (2017) Cuento incluido en la recopilación de relatos de distintos autoras/as Santiago en el Ojo. Santiago de Chile: Santiago Ander.
- o “Máquina Cóndor” (2014). Narración breve incluida en el recopilatorio del III Concurso Literario Cartonero organizado por la UNILA, Universidad Federal de Integración Latinoamericana, Brasil.
- o Libro *Medical Pet* (2010). Guatemala, Catafixia Editorial.
- o *Máquina Cóndor* (2010). Textos escogidos del autor. Granada, España. Publicación dentro del ciclo “Poesía para peatones”.
- o *Desmanes* (2010). Recopilación de poesía de distintos autores y autoras entre los que se incluyen trabajos de Arcaya. Santiago de Chile, editorial Quimantú.
- o *Nunca Nunca*. Antología poética (varias/os autoras/es, 2007). Santiago de Chile, Microeditorial Lingua Quiltra.
- o *Anomalías*. Antología de Cinco Poetas Chilenos/as (2007). Editorial Zignos, Lima, Perú.
- o *Riesgo País* 2007 (2007). Antología de autoras y autores convocados al encuentro nacional de poesía “Riesgo País”. Valdivia, Chile.
- o *5 Chile* (selección de textos, 2007). Ediciones Microeditorial Lingua Quiltra. Santiago de Chile.

Wykaz prowadzonych kursów jako wykładowca (na Uniwersytecie Warszawskim):

- MSNS Spanish Language Course A1 [3700-MSNS-24-SLCA1] Summer semester 2024/25 COORDINATOR
- Learn Spanish (3) with linguistic elements level B2 [3700-CS1-3a-NHIS-2] Summer semester 2024/25 COORDINATOR
- Culture and Language Class: Spanish at an Intermediate Level 1-2 [3700-ISSC-24-CLCSI12] Winter semester 2024/25 COORDINATOR
- Learn Spanish (3) with linguistic elements level B2 [3700-CS1-3a-NHIS-1] Winter semester 2024/25 COORDINATOR
- Culture and Language Class: Spanish at an Intermediate Level 2 [3700-ISSC-23-CLCSI2] Academic year 2023/24 COORDINATOR
- Learn Spanish (3) with linguistic elements level B2 [3700-CS1-3a-NHIS-2] Summer semester 2023/24 COORDINATOR

- MSNS Spanish Language Course A1 [3700-MSNS-23-SLCA1] Summer semester 2023/24 COORDINATOR
- MSNS Spanish Language Course B1 [3700-MSNS-23-SLCB1] Summer semester 2023/24 COORDINATOR
- Learn Spanish (3) with linguistic elements level B2 [3700-CS1-3a-NHIS-1] Winter semester 2023/24 COORDINATOR
- Learn Spanish (3) with linguistic elements level B2 [3700-CS1-3a-NHIS-2] Summer semester 2022/23 COORDINATOR
- Learning Spanish (2) using elements of linguistics and culture [3700-CS1-2-NHIS-2] Summer semester 2022/23 COORDINATOR
- Learn Spanish (3) with linguistic elements level B2 [3700-CS1-3a-NHIS-1] Winter semester 2022/23 COORDINATOR
- Learning Spanish (2) using elements of linguistics and culture B1 [3700-CS1-2-NHIS-1] Winter semester 2022/23 COORDINATOR
- Learn Spanish (3) with linguistic elements level B2 [3700-CS1-3a-NHIS-2] Summer semester 2021/22 COORDINATOR
- Learning Spanish (2) using elements of linguistics and culture [3700-CS1-2-NHIS-2] Summer semester 2021/22 COORDINATOR
- Chile: literature and popular culture (Chile: literatura y cultura popular) [3305-CLKP-01] Winter semester 2021/22 COORDINATOR
- Hispanic American Literature Studies: Text and Context I (Estudios de literatura hispanoamericana: texto y contexto I) [3305-BLHA1-1U] Winter semester 2021/22 COORDINATOR
- Learn Spanish (3) with linguistic elements level B2 [3700-CS1-3a-NHIS-1] Winter semester 2021/22 COORDINATOR
- Learning Spanish (2) using elements of linguistics and culture B1 [3700-CS1-2-NHIS-1] Winter semester 2021/22 COORDINATOR
- Latin American literature, texts and reality. A sociocritical approach. (Literatura, textos y realidad Latinoamericanos. Análisis desde una perspectiva sociocrítica) [3305-LTRAM-01] Summer semester 2020/21 COORDINATOR
- Learn Spanish (3) with linguistic elements level B2 [3700-CS1-3-NHIS-2] Summer semester 2020/21 COORDINATOR
- Learning Spanish (2) using elements of linguistics and culture [3700-CS1-2-NHIS-2] Summer semester 2020/21 COORDINATOR
- Chile: literature and popular culture (Chile: literatura y cultura popular) [3305-CLKP-01] Winter semester 2020/21 COORDINATOR
- Learn Spanish (3) with linguistic elements level B2 [3700-CS1-3-NHIS-1] Winter semester 2020/21 COORDINATOR
- Learning Spanish (2) using elements of linguistics and culture B1 [3700-CS1-2-NHIS-1] Winter semester 2020/21 COORDINATOR
- Spanish - intermediate level [3300-HISOB1] Winter semester 2019/20
- Spanish - upper intermediate level [3300-HISOB2] Winter semester 2019/20
- Spanish - basic-medium level A2-B1 [3700-CS-JHIS2] Academic year 2019/20 COORDINATOR
- Learning Spanish using elements of linguistics and culture [3700-CS1-1-NJHEJ] Academic year 2019/20 COORDINATOR
- Spanish - beginner group [3700-CS-JHIS1] Academic year 2018/19 COORDINATOR

- Spanish - beginner group [3700-CW2-CS] Academic year 2017/18 COORDINATOR